

Előfizetési árak:

helyben, kézhez hordva:	
Egész évre	16 kor. — fill.
Fél évre	8 „ — „
Negyedévre	4 „ — „
Egy óra	1 „ 34 „
Egyes szám ára	8 fillér.

Vidékre, postán küldve:

Egész évre 18 kor. — fill.	
Fél évre	9 „ — „
Negyedévre	4 „ 50 „
Egy óra	1 „ 50 „

PÉCSI FIGYELŐ

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

Megjelenik naponként este 5 órakor.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Pécs, Mária utca 1. sz. első emelet.

Kéziratot

vissza nem adunk.

Hirdetések a legutányosabban számítottak. Nyitb tér sora 60 fillér.

Magyar nemzeti állam.

Pécs, 1902. január 18.

A gyáva meghunyaszkodás szemforgató apostolai folyton a magyar nemzeti állam kiépítéséről beszélnek, de mikor állami hatalmukat erre a célra latba is kellene vetniök, akkor ők az elsők, akik elárulják a magyar nemzeti állam ügyét s reszketve hajlanak meg a magyarság minden ellensége előtt. Ilyenkor azután az ismeretes keserves nótá járja a saját gyengeségünkről, a mely még nem engedi meg a határozott és erélyes föllépést.

Magyar nemzeti állam! Milyen óriási hazugság rejlik ebben a pár szóban; mert hisz hazugság az is, hogy állam vagyunk, nem hogy nemzeti állam lennénk, vagy állami önállóság nélkül valaha is azzá lehetnénk.

Mi bátorítja föl az itt lakó idegen nemzetiségeket az államalkotónak mondott magyarság elleni ádáz küzdelemre? Nem más, mint a „magyar nemzeti államot kiépítő“ kormány gyáva meghunyaszkodása, megalkuvása azzala nemzetgyilkos politikával, amely egypár üres frázis hangoztatása mellett önmaga állítja ki a saját szegénységi bizonyítványát, hogy a magyarlában megállni nem képes.

Hogyan legyen ennek az ugynevezett államnak olyan tekintélye, a mely meghajlásra kényszerítse minden alattvalóját, amikor maga olyan kislelkű, hogy önállóságától, függetlenségétől megrémül s már akkor is veszve hiszi, vagy legalább is hirdeti magát, ha gazdaságát magának önállóan kellene intéznie.

De teljesen gyámoltalannak bizonyítja magát a saját nemzetiségeivel szemben is, akiknek nemzetellenes üzelmeit békén tűri és kedvükért a saját törvényeit sem meri végrehajtani. Hisz a magyar állam még annyira sem tudta vinni, hogy a magyar nyelv tanítása iránt hozott törvénynek érvényt szerezzen. Nem arról van szó, hogy az iskolák tanítási nyelve kizárólag az állam nyelve legyen. Nem, a hatalmas magyar állam nem is mer gondolni ilyesmire, a mit a lenézett kis Románia, Szerbia, sőt a velünk egy állami kötelékben levő Horvátország is már régen megcselekedett. A mi törvényünk csak azt

rendeli, hogy az ország idegen tannyelvű iskoláiban a magyar nyelv is tanítandó s ez a rendelkezés is még mindig csak holt betű a törvényben; életrekelni a nemzeti ségek makacssága s a kormány bátortalansága folytán nem tud.

Hát mit szóljunk a helynevek megállapítása tárgyában hozott törvényről? A sok idegen helységnev, meg ugyanazon helységnek vagy városnak különböző elnevezése tette szükségessé azt a törvényt, hogy az ország minden helységének egy neve, még pedig magyar neve legyen. És hol vagyunk ma, a törvény meghozatala utáni negyedik esztendőben, ennek a végrehajtásától? Nem-e a leggyámoltalabb bujkálásról tesz szégyenteljes bizonyosságot az, hogy a magyar kormány három teljes esztendőn keresztül nem tudott e törvény végrehajtásában tovább haladni, mint hogy megállapította egypár tőzsgyökeres magyar vármegye helységneveit, mintha bizony a törvényhozás azért hozta volna meg az 1898-ik évi eme törvénycikket, hogy ezentul Nagy-Kőröst, meg Jász Ladányt ne két szóba, hanem csak egybe írják s nem azért, hogy Hermannstadt, Kronstadt, Schässburg és társaik végkép eltűnjenek a közhasználatból.

Igy van aztán a hadsereg, a melynek germanizáló tendenciáit a magyar kormány nemcsak tűri, de hivatalos tekintélyével is fődözi és előmozdítja. Csak a napokban adtak hirt a lapok róla, hogy a fővárosi II. kerület előljárósága a budapesti hadtestparancsnokságnak egy német nyelvű megkeresését teljesítette ugyan, de tudatta a hadtestparancsnoksággal, hogy jövőben csak magyarnyelvű megkereséseket fog elintézni. Ezért a renitenciáért a hadtestparancsnok följelentette az előljáróságot a magyar királyi belügyminiszternél, persze szintén németnyelvű átiratban, a magyar belügyminiszter pedig készséggel teljesítette a főgenerális kívánságát és rögtön leirt a magyar államnyelvet hivatalnivali védelmező előljáróságához, hogy ne fenyegetőzzék a német nyelvű megkeresések visszautasításával, mert a hadseregnek joga van az olyan megkereséseit, a melyek kezdeményezés jellegével bírnak, német nyelven intézni a magyar hatóságokhoz.

A világ minden más államában a hadsereg az, amely a nemzeti eszmének legpregnansabb kifejezője, a mely leginkább képes a nemzeti együttérzést a nemzettest idegen elemeibe is beleoltani s a nemzeti nyelvben egyesíteni. Nálunk pedig a hadsereg úgy áll, mint a magyar nemzeti eszme megtagadása, a mely nem ismer magyar államot, magyar nemzetet, csak „császárt és közhazát“, a melyben az államalkotó magyar nemzet be van sorozva egyszerű birodalmi nemzetiséggé, sem több, sem kevesebb joggal, mint az oláh, tót, ruthén, cseh, lengyel vagy szlovén.

A magyar kormány pedig a helyett, hogy megértetné illetékes helyen, hogy a hadsereg nem lehet állam az államban s így az ő szolgálati nyelvének az államhivatalos nyelve elől meg kell hátrálnia akkor, mikor a magyar állam hatóságaival lép érintkezésbe, — orrot osztogat az államnyelv jogait védelmező hatóságoknak s rájuk parancsol, hogy respektálják a hadsereg szolgálati nyelvét akkor is, mikor ez szivesség teljesítését kéri tőlük a hivatalos államnyelv fumigálásával.

Nyomorúságos osztrák provincia vagyunk biz ma is, akárhogy ámitsanak is bennünket szóval és írásban az ellenkezővel. És azok is maradunk, mert csak erő és erély az, a mi a széthúzó elemeket egyesíteni képes; az a gyáva bujkálás és meghunyaszkodás pedig, a mely a magyar kormányzatban tapasztalható mindannyiszor, mikor az állam önállóságának és magyarságának kellene érvényt szerezni Ausztriával, a hadsereggel és saját nemzetiségeinkkel szemben, csak szarvakat növeszt a nemzet minden ellenségének.

Igy bizony soha ki nem építik a magyar nemzeti államot!

Jótekonycélu vásár.

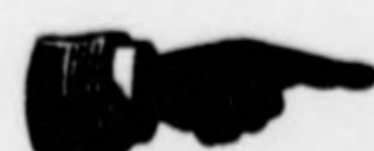
Pécs, 1902. jan. 18.

A pécsi jótekonycélu egyesület a munkanélküliség terjedése folytán ijesztő módon növekvő nyomor enyhítésére jótekonycélu vásárt rendez, melyre vonatkozólag a következő kérelmet intézi a jószívű emberekhez:

Szerencsétlen s tisztességes telebarátaink nyomorát enyhíteni, sőt azokon a lehetőség szerint segíteni, nemcsak emberbaráti, társadalmi, hanem kiválóan hazafias kötelesség.

Báli selymek

finom, pompás kivitelben, **blousera** és **egész öltözékekre**. — Továbbá **finom cheviotok, flanelek** a legújabb divat szerint **meglehető olcsó árban** kaphatók



a „Béka“-boltban



Irgalmasok utca.

Lapunk mai száma 8 oldalra terjed.

Ha valaha indokolt, sőt kötelesség volt ezen segítség, úgy határozottan azt, az most midőn az állandó munkakereslet bajai napról napra érezhetőbbé válnak.

Mily nyomorban élnek különösen a külmunkára utalt napszamosok s a betegség miatt dolgozni nem képes munkások családjai, azt kellőkép vázolni nem is lehet, azt egy ily szerencsétlen családi körbe való bepillantás ijesztően tárja fel.

Alulírott nőegylet, — tudva azt, hogy a közjótékonyosság fejlesztése első sorban is azonnok kötelessége, kik szerencsésebb anyagi viszonyok között is a családi kör megélhetési szükségleteit tapasztalatból ismerik, — feladatokhoz hiven igyekeznek eljárni, a mikor a társadalom nyomorultjai érdekében f. évi február hó 2-án egy vásárt kíván rendezni S. midőn ezen legujabb vállalkozásunkról Pécs szab. kir. város és Baranya vármegye nagylelkű áldozatkész közönségét értesítjük, egyben megkérjük, miként ezen tervünket támogatni s egyesületünk ezen vállalkozását bármilyen célra felhasználható csekélyesség adományozásával előmozdítani sziveskedjenek.

Adjon mindenki csak annyit, a mennyit igen könnyen nélkülözhet és sok ártatlanul nyomorgó gyermek elsatnyulását, elvesztét megakadályozni és sok szűkölködő fájdalomt enyhíteni lehet.

Midőn még megemlitenők, hogy a jótékony adományok jelzett napig Hinka Lászlóné urnő egyesületi alelnök lakására, jelzett nap d. e. 10 órájáig pedig a városi tornacsarnokba küldhetők, egyesületünket s annak összes intézményeit a nagyérdemű közönség pártfogásába ajánljuk.

Pécsen, 1902. évi január hó 18. A pécsi jótékony nőegylet választmánya.

Hírek

Pécs, 1902. jan. 18.

A szőke papseány.

Szőkének kellett lennie. Lenszőke hajunak és nagy, kékszeműnek. Aztán ábrándozónak és olyan szerelmesnek, a milyenek csak a német szentimentális regények papseányai lehetnek. De azért mégsem a német regények fehérlelkű, szűzies paphajadonára gondolok, amikor olvasom a berlini távirati híradás néhány száraz sorát, hogy a liebau evangélikus-lelkész leánya, akinek a jegyesét, Blaskovics főhadnagyot aznap lőtték agyon Inszterburgban párbajban, amikor meg kellett volna esküdni

nie vele: ma reggel minden feltűnő ok nélkül csöndesen egész váratlanul meghalt.

Gondolok egy galamblelkű leányra, a ki talán nincs is, aki csak egy izzó fantáziájú írónak egyszer szokatlanul megtisztult lelkületében születhetett. Gondolok a Bródy Sándor Hofehérkéjére, aki olyan tiszta volt, hogy szerelmétől megtisztult a nagyváros bűnös élvezeteiben megcsömörlött férfiszív is.

Ilyennek kellett lennie a liebau papseány. Mert a katonatisztek nem szoktak belezeretni a papseányokba. És csak ilyen törekény galamblelkű leánynak lehet olyan nagy, erős akarata, hogy azt mondja: „sírni fogok, addig fogok sírni, míg belehalok.“ És így is tesz . . .

Háromszor szölt a liebau papseányról a napi krónika referendája. Először akkor, mikor beszámolt róla, hogy Inszterburgban egy főhadnagy öntudatlan részegségében megsértette tisztársát; másnap nem is emlékezett már rajta, mit tett, csak a katonai becsületbírósg rendeletére állt ki párviadaira. A távirat a menyasszonya mellől szölitotta el egy nappal az esküvője előtt. És a párbaj aznap történt, a mikor az esküvőjének kellett volna lennie. A menyasszonya a liebau pap leánya volt, a kinek a násznapja lett a gyásnapja, a kinek a menyasszonyi mirtuskoszoruját a jegyese koporsójára kellett tennie halotti koszorúnak.

Másodszor akkor szölt róla a hír, mikor a párbajban elesett főhadnagyot eltemettek. A ravatal fölött a liebau pap mondott beszédet, a liebau papseány pedig sirt, egyre sirt. A sir szájánál a liebau papseány elájult . . . Ezt mondta el a második hír.

Azóta hetek teltek el és a liebau papseányról ma megjött a harmadik hír, hogy meghalt . . . Nem volt beteg, a teste nem aszott le, az arca nem esett be, a szeme nem égett ki, — csak a lelke hervadozott, míg végre letört, mint a virag, melyet megloptak az éltető napsugártól . . .

Oyannak hangzik e hír, mit a táviró hoz, mint valami nagyon szép, nagyon bus költemény . . . Igen, vannak még költemények, a miket nem kell s talán nem is lehet megírni, a mik csak úgy megtörténnek, szinte észrevétlenül, csöndesen . . .

A liebau papseány, a szomorúság halottja miatt nem kell a bánat könyeit sírni. Mert tisztán halt meg. Ugy, a hogy csak egy tehérlelkű ábrándos szemű, nagyon szerelmes papseány halhat meg. (cs.)

Napirend 1902. január 19-én és 20-án.

Naptár: vasárnap, jan. 19. Róm. kath.: Babl. — Prot.: Babl. — Görög-kel. (jan. 6.) Vizkeszt. — Zsidó: Sebat 11. — Nap kél 7 óra 26 perckor; nyugszik 4 óra 23 perckor. — Hold kél délben; nyugszik éjjel 2 óra 28 perckor. — Hétfő, jan. 20. — Róm. kath.: Fábán és Sebestyén. — Prot.: Fáb. és Seb. — Görög-kel. (jan. 7.) Iván. — Zsidó: Schebat 12. — Nap kél 7 óra 25 perckor; nyugszik 4 óra 25 perckor. — Hold kél 1 óra 3 perckor délután; nyugszik 38 perckor éjjel.

Időjelzés. A központi meteorológiai intézet jezése szerint: enyhébb idő, szél és délen csapadék várható.

Szinügyi értekezés a városházán vasárnap d. u. 3 órakor.

Hivatalosolgák közgyűlése vasárnap d. u. 2 órakor.

Temetkezési egylet közgyűlése vasárnap d. e. 10 órakor.

Térzene vasárnap d. e. fél 12 órakor a Széchenyi-téren.

Budaikülvárosi Kath. Kör bálja vasárnap este 8 órakor a Scholz-sörházban.

Táncestély Hercenberger József tánciskolájában a Vigadóban vasárnap este 8 órakor.

Katonai utóállitás hétfőn d. e. 9 órakor a Scholz-sörházban.

Színház: vasárnap d. u. 3 órakor félhelyekkel »Gyimesi Vadvirág«, népszimű. Este 7 órakor »Svihákok«, operett. Hétfőn ifjusági előadásul »Vörös talár«; Briex sziműve.

— (Értekezés a pécsi szinikerület ügyében.) Gróf Festetics Andor, az országos szinészet felügyelője, továbbá Nagy Kanizsa, Kaposvár, Mohács és Szekszárd városok kiküldötteinek jelenlétében holnap (vasárnap) délután 3 órakor lesz az értekezés a pécsi szinikerület megalakítása tárgyában, melyre Majorossy Imre polgármester ma meghívókon hívta meg a szinügyi albizottság tagjait, Az értekezés a városháza polgármesteri helyiségében lesz megtartva.

— (Kitüntetett ezredes.) A király ns. Grosdanics Mihály, 44-ik gyalogezredbeli ezredesnek, saját kérelmére nyugálmányba helyezését elrendelvény, neki ez alkalomból a harmadosztályú vaskorona rendet, a díj elengedésével, adományozta.

— (Kinevezés.) Visnya Aladár, a budapesti József műegyetemen a matematikai tanszék mellé 1903. évi december hó végéig a folyó év január 1-től számítandó két év tartamára adjunktussá kinevezetett.

— (Katonai áthelyezés.) A király Hubl Antal várakozási illetményen szabad-ságot, 77 ik gyalogezredbeli ezredesnek az újabb felülvizsgálat alapján mint szolgálatra

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Emlékezem! . . .

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

Írta. Dr. Szepi.

Emlékezem . . .

A közelmúlt emléke idéződik föl benem. Forgam a kis lapot, a mit a reggeli posta hozott. A sorsnak micsoda játéka, micsoda ördögien kigondolt kegyetlenség? . . . Miért küldték ezt? Azért talán, mert tudja, vagy tudja mind ketten, hogy ezzel nekem pokoli gyönyört okoznak, hogy egy nyugodt pillanatom ne legyen? ! . . .

Jól gondoltatok, ha ezért küldtétek. Nincs örömöm! A multból csak fájó emlék integet felém, a jelenben is csak ez kinez, a jövőben is csak ez fog gyötörni . . .

Forgatom a kis diósgyöri, rongyolódott szélű papirost, forgatom, nézegetem s szívem mindjobban elszorul.

Miért nem hagyatok nyugton? Miért adtatok tudtomra? Örültök ti annak, ha másnak szomorúságot okozhattok? Csak mulasztok felettem . . .

És én csak egyre olvasom: Farkas Nellike és Sándorfy Kalmán jegyesek.

Jegyesek . . .

És ez azt jelenti, e szóban az rejlik: ti szeretitek egymást. Ti szeretitek egymást és boldogok lesztek, örökre egymáshoz köti-tek élteteket. Boldogok lesztek egy szerencsétlen kinez, boldogtalansága fölött. Én is azt kívánom, legyen boldogságtok végnélküli, legyetek oly boldogok, mint a mennyire én boldogtalan vagyok.

Ne zavarja boldogságtokat semmi. Éljetek egymásnak. Legyetek vidámak, legyetek pajzánok. Csak az öröm szálljon felétek, a bánat kerüljön. Ne tudjátok meg soha, mi az a szomorúság.

*

Emlékezem . . .

Szomoru, fájó napok voltak, a mikor megismertelek. Hallottam a neved azelőt is, szünetlenül a fülemben csengett, olyan édes, andalító zsongás volt ez.

De én me-sze a világtól csak magamnak akartam élni. Huzódtam mindenkitől, féltem még a tavaszi, enyhe, virággillatos levegőtől is, a napsugarat én nem úgy éreztem, mint más, a természet haldoklása, az ősz közeledése kétszeresen fáj nekem. És mindent más-kép láttam.

És egyszer a melancholikus ősz jöttével én a tavaszt láttam. Azt az ősz nem felejttem el soha. Tavasz volt az nekem, de rövid, ugy

tűnt el, miként az álom . . . Rövid, de édes álom volt . . . röpkén tűnt tova. Volt . . . nincs . . .

Emlékezem . . .

Szeptember ötödike volt, a mikor én téged, édes leányka, megismertelek.

Azt hittem, szépséged az én életemnek napja lett. És az is voltál, de rövid ideig.

Oh hányszor néztem én szép szemedbe, csak lopva, titkon, talán magad se láttad . . . De szerelmesed megittasult tőle.

Ugy epedtem utánad, de ritkán találkoztunk.

Az a rövid idő rejti magában életemnek legszebb napjait, akkor voltam boldog, többé ugy sem leszek.

Emlékszel-e te reá? . . .

Vagy már egészen megfejtettedél, nem idézed föl soha a mult emlékeit, nem merengsz el rajtuk, miként én? Nem találsz azon valami szépet, gyönyörűt, csodásat, sejtelmeset.

Oh én találok!

Tudom, szerettél te is, kerestél, vágytál velem találkozni . . .

Ne tagadd . . . láttam . . . Láttam a tekintetedből, hogy szerettél . . . Hogy elmúlt és elfelejtetted, azt is tudom. Csak bakfis álom volt nálad, de nem nálam . . .

Egyszer este együtt jöttünk a hegyekből. Emlékszem, szeptember huszonhatodika volt.

alkalmasnak, a 44-ik gyalogezredhez való áthelyezését elrendelte.

— **(Térzene.)** A cs. és kir. 52 ik gyalogezred zenekara holnap (vasárnap) délelőtt fél 12 órakor a Széchenyi-téren térzenét ad a következő műsorral: 1. Induló, Mahrtól. 2. Nyitány Verdi »Nabukodonozor« című operájából. 3. »Doktrinák«, keringő Strausstól. 4. Zenei egyveleg Králtól. 5. »A tenger partján« dal Schuberttől. 6. »Az öreg Stahremberg«, induló Schneidertől.

— **(Tánvigalmak.)** Ma szombaton este tartja a Nemzeti Kaszinóban társasvacsorával egybekötött táncestélyét a pécsi *jótekonyság* négyzet. Ugyancsak ma van a lakatosok táncmulatsága a Vigadóban és az asztalosok bálja a Scholz-sörházban. A holnapi vasárnap szintén lesz bál a Vigadóban, hol Hercenberger bátyánk rendez táncmulatságot; valamint a Scholz-sörházban is, hol a budaikülvárosi Kath. Kör tartja táncmulatságát.

— **(Halálosítás.)** Özv. Vargay Józsefné szül. Márkovics Erzsébet életének 56-ik évében meghalt. Temetése holnap (vasárnap) délután 3 órakor lesz a petrezselyem-utca 30-ik számú házból a görög-kel. vallás szerint a szigeti-külvárosi temetőbe.

— **(Egyleti közgyűlések.)** A holnapi vasárnap két egyleti közgyűlés is lesz. Az első pécsi temetkezési egylet holnap délelőtt 10 órakor tartja közgyűlését, mely már a harmincötödik lesz az egylet fennállása óta. A hivatalosolgák köre pedig délután 2 órakor tartja évi rendes közgyűlését a város-házban.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tettye forrás vizszolgáltató képessége: folyó hó 18-án reggel 6 órakor a tettyei víztartóban 1000; az ellentartóban 800 kbm. víz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 1160 köbméternek találtatott.

— **(Megfulladt bányász.)** Friedl János, szabolcsi vājár f. hó 17 én este a György aknában nem hordván el a kivájt szénét, az megtorlódott és a levegőt elzárva, Friedl megfulladt. A szerencsétlen véget ért bányász 45 éves, nős, hét gyermek atyja volt. Forray Valér tb. fősolgabíró és dr. Trixler Rudolf járásorvos a vizsgálatra kimentek.

— **(Mohács város előljárásgának)** és új tisztviselői karának megvá-

Keskeny kanyargó ösvényen jöttünk szoroson egymás mellett. Beszélgettünk egymással, hal-kan, félve . . . kerülgettük a szerelmet, más-séről beszéltünk, a mienket féltettük . . .

Holdvilágos, gyönyörű est volt.

Én remegő karral átöleltem a derekad s te hagytad. Fejedet vállamra hajtottad és én selymes hajadra egy csókot nyomtam. Adhattam volna az arcodra is, te akkor hagytad volna, de nem akartalak megszentelteleníteni, mert sejtelmem volt, a mely beteljesült. Éreztem, irántami szerelmed hamar elröppen s nem akartam, hogy talán fájó emléked maradjon tőlem, amiért talán még pirulnál is . . .

Hozzátartozóid messze hátramaradtak, mi egyedül mentünk. Nem mertem megvallani szerelmemet, csak egy emléktárgyat kértem tőled, egy zsuzsut a karperecedről. Te ígértél, azt mondtad, a legközelebb megadod. És én hittem; hittem, mert te mondtad.

Az én kérésemben benn volt: az én szerelmem; a te ígéretedben: a tied.

Megértettük egymást. Boldog voltam; tudom, te is annak éreztél magadat.

Az az est volt életemnek legszebb napja. Arra visszaemlékezni, csak gyönyört okoz nekem. Hányszor, de hányszor merengek el . . . hányszor idézem magam elé azt az estét, a mikor nem mondtuk meg egymásnak szerelmünket és mégis megvallottuk.

Aztán találkoztunk hetenkint kétszer, háromszor. Többször nem lehetett, de nekem az is végnélküli örömet okozott.

lasztása f. hó 16-án folyt le Szinkovich Károly fősolgabíró személyes elnöklété alatt. Megválasztottak: bírónak: Jahoda Ede, albirónak: Sebők Mihály, I. jegyzővé Klombauer Antal, II. jegyzővé Szimonkovich Mihály, pénztárnokká Fölker József, elenőrré Mundy Gyula. Esküdtek lettek: I. ker. Jaksics József; II. ker. Tubity Antal; III. ker. Pabula István; IV. ker. Martinkovics Mátyás; V. ker. Bencsik József; VI. ifj. Böröc János — Földadó nyilvántartó lett Stukics Lajos. A ségedszemélyzetben változás nem fordult elő.

— **(Rendelet a marhalevelekről)** Ajánljuk a jószágartó gazdak figyelmébe azt a belügyminiszeri rendeletet, mely most jött a törvényhatóságokhoz. A belügyminiszer tévesnek jelenti ki a hatóságoknak azon tapasztalt felfogását, hogy az elveszett marhalevél helyett nem állítható ki addig másolat, míg az elveszett marhalevélre vonatkozó körözvény a »Rendőri Közlöny«-ben meg nem jelent. A másolat kiállítandó a körözvény megjelenése előtt is, ha a marhalevél tulajdonos az elvesztés tényét, vagy annak valószínűségét bebizonyította, de csak az elveszés bejelentésétől számított bizonyos határidő eltelte után, mely egy hónapnál rövidebb nem lehet. Hasonlóképp tévesnek jelenti ki a miniszer azon felfogást, hogy a talált (bitang) állatok nem árverezhetők el addig, míg azok a »Rendőri Közlöny«-ben nem köröztek. A rendelet intézkedéseire a földművelésügyi miniszer is hozzájárult.

— **(Műkedvelői színelőadás.)** Hóty Kálmán, ki sok évet töltött el színi pályán, jövő hó 2-án — mint már jeleztük, — a Scholz-léle sörcsarnok helyiségeiben az országos díjnok-egyesület nyugdíj- és segélyalapja javára műkedvelői előadást rendez; színe hozza a Szigeti József által írt népszínművet: a »Vén bakkancsos és fia a huszár«-t, melyben ő Sugár Mihály vén bakkancsost fogja eljátszani. A többi szereplők a helybeli műkedvelők sorából kerülnek ki. A közeli napokban falragaszok fogják a közönséget erről értesíteni. A törekvés nemes volta bizonyára visszhangot fog kelteni közönségünknel és nem fogja tőle megvonni az anyagi támogatást. Helyárak ezen előadásra: ülőhely 1 kor., állóhely 60 fill., mely a táncmulatságra is érvényes.

— **(Az országos betegápolási alap)** Az 1898. évi betegápolási törvény

Látni láttalak mindennap, hallottam is szavad, bár nem hozzám szólottál, de én abból azt vettem ki, hogy hozzám szerelnél beszélni.

Majd ritkábban találkoztunk. Ugy vettem észre, kerülni kezdesz. A zsuzsut nem kaptam meg. Ha kértem, egyre halasztgattad. Abban benn volt szerelmed csökkenése. Éreztem, te már nem szeretsz. Ha szerettél is egy kicsit, az is napról-napra tűnt . . .

Félttem attól a naptól, a melyen utolszor beszélek veled. Mert tudtam, hamar véget kell vetnem a dolognak. Te bohó sziveddel mást szerettél meg, csak úgy tekintettél rám, mint jó barátodra . . .

Beszéltünk, de a mi dolgunkról nem. Karácsony első napja volt. Te szent misére mentél egy jó asszonynyal, a ki látta már azelőtt is, mit szenvedek. Hideg voltál hozzám. Olyat is mondtál, a mit soha, de soha el nem feledhetek. Ha arra gondolok, könny tölul a szemembe s eszembe jut, mivé válhatik a szerelem.

A gyöngédséget felváltja a hideg, bántó közöny . . .

Legyen tehát. Te akartad, belenyugszom. Többet nem zaklaltalak. Az volt az utolsó.

Légy boldog azzal, a kit a szent frigy hozzád köt, én majd csak a sorsomat elviselem. Ez volt rendelve az élet könyvében.

*
Csak emlékeztem! . . .

megszüntette a vármegyei betegápolási alapokat s helyükbe az új országos betegápolási alapot téptette életbe. A vármegyeiek az 1883. évi XLII. tc 14, 37, 101, §§. alapján kivett pénzbírságokat, továbbá az utadé elkönnyvelése és nyilvántartása körül elkövetett mulasztások miatt a közigazgatási közegekre rótt bírságokat mégis ez ideig beszédték. Most a belügyminiszer a vizsás helyzet megszüntetését rendeli el s az ily címen befolyt bírságokat az országos alap javára rendeli elküldeni,

— **(Indolens iparosok.)** Nagy az indolencia a dombóvári iparosok körében az iparhatóságok megbízottak választása iránt, mert a másod ízben kitűzött választásra még a kijelölt négy bizalmi férfiú sem jelent meg. Nagy István fősolgabíró ennek következtében a választás megtartásának lehetetlenségéről tett jelentést Döry Pál alispánnak.

— **(Talizmán gyűrűk.)** Amerikában az előkelő hölgyek egy idő óta a legdrágább gyűrű mellett nem hordanak mást, mint egy talizmán gyűrűt, másnéven szerencse gyűrűt, melynek rendeltetése, hogy hordozójára szerencsét hozzon, ezek a szerencse-gyűrűk valóban szépek és érdekesek. Angol motívumban arany gyűrűk gyönyörű valódi kövekkel, melyeknek szép zöld bársonyszíne meglepő jó hatással van a szemre. Alakjuk is meglepő izléses és előkelően egyszerű. Hölgyek és férfiak egyaránt viselik és tulnyomóan a művelt osztály. Ezen szerencsegyűrűk nem csak szépek és értékesek, de a legnagyobb mértékben olcsók és 10—30 koronáig kaphatók Magyarországon egyedül Schönwald Imre pécsi ékszerésznél, a kinek készlete e nemből igazán látványos számba megy. Nem lehet kétség benne, hogy e szép talizmán gyűrűk nálunk is közkedveltségűek lesznek.

— **A Bedő-kávéházban** ma vasárnap Rácz Gusztó, holnap, hétfőn ifj. Korody Gyula zenekara játszik.

Farsangi naptár.

Január 19. Budaikülvárosi Kath. Kör bálja a Scholz-sörházban. — Hercenberger táncestélye a Vigadóban az esti társaság részére. —

Január 22. A Kath. Kör táncestélye. —

Január 25. A hadapródiskola bálja. — Zsolnay-gyári tűzoltók táncvigalma a Scholz-sörházban.

Január 26. Theauzsonna a nőegyletben. — Höfler-börgyár munkásainak táncestélye a Nagy Vigadóban. — Keztyűsök bálja a Scholz-sörházban.

Január 30. Polgári bál a Hétfejedelemben.

Február 1. Kaszinó-bál. — Vasuti altiszt bál a Vigadóban. — Hivatalosolgák bálja a Scholz-sörházban. —

Február 2. Fodrász-bál a Vigadóban. —

Február 3. Örmesterek bálja a Vigadóban.

Február 4. Kereskedő-ifjak táncestélye a Vigadóban. —

Február 5. Athléta-bál a Vigadóban. —

Február 6. Hercenberger polgári bálja a Vigadóban. —

Február 8. Tűzoltó-bál a Vigadóban. — Munkásképző-egylet bálja a Scholz-sörházban. — Polgári Kaszinó táncestélye. —

Február 9. Theauzsonna a nőegyletben. — Hercenberger táncestélye a Vigadóban. —

Február 10. A Kath. Kör táncestélye. —

Február 11. Dalárda-estély a Vigadóban. —

A „Pécsi Figyelő“

a legolcsóbb politikai napilap. Országos politikai iránya, a mit harminc év óta kitar-tással, hazafias hűséggel szolgál: a függetlenségi és 48-as párt elveinek szolgálata.

Mindenre kiterjedő figyelemmel foglalkozik a városi és megyei ügyekkel, mindenkor a város és Baranyamegye közönségének érdekeit tartván szem előtt.

Teljesen közérdekű tartalommal a „Pécsi Figyelő“ minden nap a délutáni órákban jelenik meg s így megelőzi értesüléseivel az összes helybeli és fővárosi lapokat is.

Előfizetési ára 1902. január 1. napjától kezdve:

helyben házhoz hordva

egész évre	16 kor.	— fill.
félévre	8 kor.	— fill.
negyedévre	4 kor.	— fill.
egy óra	1 kor.	34 fill.

Vidékre postán küldve

egész évre	18 kor.	— fill.
félévre	9 kor.	— fill.
negyedévre	4 kor.	50 fill.
egy óra	1 kor.	50 fill.

Az előfizetés legcélszerűbben postautalványon a „Pécsi Figyelő“ kiadóhivatalához (Pécs, Mária-utca 1. sz. I. em.) küldendő.

Művészet, irodalom.

Korszakos irodalmi vállalat.

Régen várt és régóta óhajtott irodalmi vállalkozásról adunk hírt az olvasónak. A legszükségesebből, a mely egy nemzeti vágyat vált valóra.

Ezer éves küzdelmes multjában három hatalmas fegyvere volt a magyarnak. Acél mind a három: az eke, a kard, a toll. Az egyik adta az életet, a másik a dicsőséget, a harmadik a halhatatlanságot. Az eke akárhányszor pihent, s nyomor jött az országra; a kardot akárhányszor pihent, s nyomor jött az országra; a kardot akárhányszor kicsavarták a kézből, vagy rozsdásodott a tokjában s akkor hervadt a dicsőség babérága. A toll nem pihent soha. Az eke mellett sem, a harcok zajában sem. S ebből a folytonos munkából megépült a magyar szellem monumentuma. Ezeréves multunk legdicsőbb emléke, a mit a nemzeti szellem teremtett a kulturális haladásnak.

Ezer éves irodalmunk minden nagy és örökbecsű költői műve együtt, ez lesz a »Magyar Remekírók« a »magyar irodalom főművei« címen meginduló vállalkozás tartalma. A hogy a címe is mondja, benne lesz a könyvtárban minden író, a ki magyar és minden munkája, a mely remek. Teljes gyűjteménye a magyar klasszikus irodalomnak, ötvenöt testes kötetben, közel tizenötszáz lapon: ez lesz a »Magyar Remekírók« könyvtára, amelynek tervrajzával a kiadó társaság: a Franklin irodalmi intézet most a magyar olvasó közönség elé lép.

A tervezetből, a mely valóban a legnagyobb szabású, legszükségesebb és legkiválóbb irodalmi vállalkozásról szól, kiemeljük a következőket:

A könyvtár minden elhunyt nagy magyar író minden nagy alkotását magában foglalja, s az egész munka valóban a magyar szellem kincsesháza lesz. A legnagyobbak: Petőfi, Arany, Tompa teljes — lehetőleg tökéletes és a leggondosabb — kiadásban jelenik meg: többi remekíróink megválogatva, mindegyikből mindazt, a mi örökbecsű, a minnek olvasása ma is művészi gyönyörűséggel és lelki haszonnal jár, mint a megalkotás idejében.

Szerencsés gondolat volt, hogy a gyűjteményes kiadás csak a valóban maradandót

adja együtt az olvasónak. A századokon keresztül megszürt izlés, a fejlett esztetika összeválogatta minden írótól mindazt, a mi valóban nagy, s mindezt együtt találja a magyar a közönség a Magyar Remekíróban.

De többet is talál. Ugyancsak, a kik az összeválogatás munkáját végezték, — első rangú szakemberek és írók — művészi méltatást és irodalmi becsű életrajzot is irtak a művekhez, s így a munka nemcsak a magyar irodalom remekeinek teljes gyűjteménye lesz, de egyszersmind a magyar irodalom legjobban megszerkesztett története.

A gyűjtemény teljes lesz és hiánytalan: Balassától Aranyig minden elhunyt magyar író műveit összefoglalja. A kiadó minden magyar remekíró kiadási jogát megszerezte, sőt a legtöbbjének egyedüli kiadási jogát. Így Arany János, Arany László, Vörösmarty Mihály, Tompa Mihály, Garay János, Bajza József, Cucor Gergely, Kemény Zsigmond, Szigligeti Ede, Vajda János, csakis ebben a gyűjteményben jelenhetnek, s más kiadónak munkáik kinyomatására joga nincsen.

A Magyar Remekírók kötetait minden egyes író pompás arcképe fogja díszíteni. Egyéb képek nem lesznek a gyűjteményes könyvtárban. Ez is szerencsés elhatározásnak mondható. Egyfelől kiadónak írói illusztráltatnia szinte lehetetlen. Nem a megrendelés, hanem az ihlet szüli a művészi alkotásokat. Évtizedeken, néha századokon keresztül a képzőművészet maga magától megteremti az irodalom művészi megtestesítését. Egy elhatározás erre azonban nem elegendő, a gyűjteményes kiadás pedig nem alkalmas forma. Olvasásra szánt, apró, kézben tartható könyvekben elvész a művészi illusztráció akkor is, ha azt már megteremtette a művészi alkotás. Hátha még nincs meg? . . .

Még két névsort teszünk ide végzetül.

A gyűjteményben együtt van irodalmunk minden kimagasló alakja: Arany János, Arany László, Bajza, Balassa, Berzsenyi, Csiky Gergely, Csokonai, Czuczor, Deák Ferenc, Eötvös, Fazekas, Garay, Gvadányi, Gyöngyössy, Kármán, Katona, Kazinczy, Kemény Zsigmond, Kisfaludy Károly, Kisfaludy Sándor, Kossuth, Kölcsey, Madách, Mikes, Pázmány, Petőfi, Revicky Gyula, Széchenyi, Szigligeti, Teleki László, Tompa, Vajda, Vörösmarty, Zrínyi stb. Ez az egyik névsor.

A másik névsor azoké az élő kitünőségeké, akik a volt költők műveit kibocsátják, bevezetéssel életrajzzal, méltatással, jegyzetekkel ellátják. Ezek: Alexander Bernát, Badics Ferenc, Bánóczy József, Beöthy Zsolt, Berzevicky Albert, Endrődy Sándor, Erdélyi Pál, Erdődi Béla, Ferenczy Zoltán, Fraknoi Vilmos, Gyulai Pál, Heinrich Gusztáv, Koroda Pál, Kossuth Ferenc, Kozma Andor, Lévy József, Négyessy László, Rákosi Jenő, Riedl Frigyes, Széchy Karoly, Széll Kálmán, Váci János, Vadnai Károly, Voinovich Géza. Zoltvány Irén. Mtndegyikük azzal az íróval foglalkozik, a kit már előbb is tüzetes tanulmány tárgyává tett.

Az eleven irodalom így nyújtja az elhunytak halhatatlan műveit a magyar olvasónak. Az olvasó pedig — hisszük — két kézzel kap azok után a méltó és valóban nemzeti szellemi kincsek után, a miket olyan régen áhit.

○ A »Zenélő Magyarország« zongora és hegedű zenemű folyóirat most megjelent 2-ik füzeté a következő szép zenemű-ujdonságokat közli: I. Balassa L. Kálmán »Szögény embörnek« (új Göre nótát). II. Sipos Antal »Hongroise« Magyar ábrádo. III. Grosz Alfréd »A virágáros leány« — La marchande de fleurs. Dalkeringőt. Ily gazdag tartalommal jelenik meg a »Zenélő Magyarország« minden egyes füzeté. Évenként 24 füzet minden füzet 10—10 oldal hangjeggyel tartalommal a legjobban megválasztott kiváló sikerű ujdonságokból összeállítva. Előfizetési ára egész évre 242 oldal tartalomra 12 korona, félévre 120 oldal tartalomra 6 korona. Előfizethetni a január elsején megindult IX. évfolyamra a »Zenélő Magyarország« (Klökner Ede) zeneműkiadóhivatalában Budapesten VIII. József-körút 24. sz. honnan megismerésre mutatványfüzetet 60 fillér beküldése ellenében birtmentve küldenek.

○ »Franciaország szőlőművelése« címmel, érdekes könyv hagyta el a napokban a sajtót Baross Károly és dr. Drucker Jenő, a »Borászati Lapok« szerkesztőinek tollából. Franciaország világhírű nagy szőlőművelését még nem irták le magyar nyelvre, ily terjedelemben, szakzerű smertetéssel. A könyv 370 oldalra terjedő szövegét 178 rajz és fénykép magyarázza. A munka nemcsak szakkönyv, de a gazdasági dolgok iránt érdeklődő minden művelt ember érdekes olvasmánya is. Megérdemli, hogy nemcsak minden intelligens szőlőbirtokos, de más olvasni szerető ember is megszerezze ismereteinek kibővítésére. A mű kiállítása is szép, címlapját, mely a francia szőlőművelést jelképezi, Morelli metszette. A könyv ára 8 korona. Megszerezhető a »Borászati Lapok« kiadóhivatalában. (Budapest, Üllői-ut Köztelek.)



— Az előfizetési díjakkal hátralékban levő t. előfizetőinket hátralékaik mielőbbi szíves beküldésére kéri a kiadóhivatal.



Törvénykezés.

§ Esküdtek kisorsolása. A pécsi kir. törvényszék esküdtbiróságánál a folyó év első ülészakában szolgálatot teljesítő esküdtek kisorsolása ma délelőtt történt meg. A kisorsolásnál résztvettek Hardi Sándor tszéki elnök elnöklése mellett Keresse Miklós és Farkas Sándor tszéki bírák, Déván Ottó kir. ügyész, Pleininger Ferenc kamarai titkár az ügyvédi kamara képviselőjében és dr. Nagy Jenő tszéki aljegyző.

Kisorsoltattak rendes esküdtekül: Aradi Géza könyvelő, Beczenleitner Sándor cukrász, Csirják Ignác korcsmáros, Daempff Imre takereskedő, Domján Izidor könyvkereskedő, ifj. Erreth János gyógyszerész, Erreth Kálmán bőrgyáros, Fekete József bizt. titkár, Fodor Pál ügyvéd, Gadó István ház- és földbirtokos, (Tettye-utca 47.), Gebauer Tivadar kereskedő (Szt Lőrinc), Haksch Károly sütő, Hirschfeld Samu sörgyáros, Hirschler Imre magánzó, Kindl Ferenc gyáros, Krausz Jakab fakereskedő, Nagy Sándor részv. nyomdai igazgató, dr. Nemes Vilmos ügyvéd, Pap József háztulajdonos (Radnics utca 18.), Pfeifer József építész, Piribauer Jenő molnár, Resch János gőzmalomtulajdonos, Schober István korcsmáros, Schützer Samu szappangyáros, dr. Seeh Károly ügyvéd, Steiner Gyula asztalos

Szautter Gusztáv ügyvéd, *Weiller* Nep. János borkereskedő, *Weisz* Lázár nagytőzsdés (Siklós) és *Wurster* Antal háztulajdonos.

Helyettes esküdtekül kisorsoltattak: *Blau* Miksa ecetgyáros, *Demini* Ferenc kárpitós, *Diósi* József házbirtokos, *Koncsicska* József háztulajdonos. *Krems* András háztulajdonos, *Pernecker* József molnár, *Stark* Ignác lakatos, *Stromayer* János bejegyzéskészítő pénztáros, *Vadász* Béla szobafestő és *Varga* János kereskedő (Német-Ürögh.)

§ **Gondnokság alá helyezés.** A pécsi kir. törvényszék *Misetics* Mátyás, 39 éves, róm. kath. vallású pécsi lakost elmebaj miatt gondnokság alá helyezte.

Bűnügyi és felelőviteli tárgyalások a pécsi kir. törvényszéknél.

1902. évi Január hó 20 án.

9295. Boros Samu ellen magánokirat hamisítás miatt.
9622. Talány Antal, Széles Márton és társaik ellen pénzhamisítás miatt.
9632. Fiegelman József és társa ellen lopás miatt.

1902. évi. Január hó 22 én.

8626. Anka József ellen súlyos testi sértés miatt.
9143. Buszi Gyula Béla ellen lopás és Stiger Ferenc ellen orgazdaság miatt.

1902. évi január 24-én.

9361. Bartos Erzsébet ellen méhmagzatelhajtás miatt.
9290. Iha Karoly ellen emberölés miatt.
9442. Rosenberg Mór és neje ellen család miatt.
9746. Ponauer István ellen hatóság elleni erőszak miatt.
61. Papp Mari ellen lopás miatt.

Közgazdaság.

□ **Aratók vándorlása ellen** Országszerte most szerződtek az aratómunkásokat a földbirtokosok az idej aratáshoz. Eddig szokásban volt, hogy az aratók messze otthonuktól vállaltak munkát, a minnek az lett a következménye, hogy egyik vidéken töltsz számban voltak a munkások, kiknek aztán tovább kellett vándorolniok, míg a másik helyen hiányt érezték az aratóknak. Ez most alighanem meg fog változni, mert Darányi miniszter a főispánok útján bizalmas rendeletet intézett a vármegyékhez és kéri azok vezetőit, hogy hassanak oda, hogy ezentul az aratók ne távozzanak el a környékről, a földbirtokosokat pedig iparkodjanak rávenni, hogy az aratókat a környékből szerződtessek. — A miniszteriumhoz beérkezett jelentések szerint a miniszter terve több vidéken sikerült is.

Táviratok.

— **Országgyűlés.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén *Apponyi* Albert gróf, elnök bejelentette gróf *Teleky* Domokos décsi mandátumának megsemmítését.

Madarász József kéri a kuriai ítélet indokolásának felolvasását.

Elnök az indokolás felolvasását fölöslegesnek tartja, mert a törvény csak abban az esetben utasítja a kuria ítéletét az igazoló bizottsághoz, ha kitűnik, hogy a választás olyan okból lett megsemmisítve, a mely miatt a kerületet meg kell fosztani képviselő küldési jogától. Ez azonban a szóban forgó ítélet indokolásából nem tűnik ki. Ha azonban a Ház kívánja, az indokolás felolvasható.

Erre a kuriai ítélet indokolása fel is olvastatott. *Justh* Gyula követeli, hogy az ítéletet tegyék át az igazoló bizottsághoz, hogy tisztán lássuk, van e hát uj rendszer?

Plósz Sándor igazságügyminiszter helyesli az indítványt s maga is kéri, hogy az ítéletet tegyék át az igazoló bizottsághoz, a mit aztán a Ház el is határozott.

Több apróbb javaslat után a **véd-erőjavaslat** tárgyalásához fogott a Ház.

Tóth János közjogi szempontból fejtegeti, hogy Ausztriában nem lévén alkotmányosság s így a közöshadseregnek a hatvanhetes törvény szerinti alapfeltétele hiányozván, törvénytelen lenne eme hadsereg részére ujoncokat megszavazni. (Tetszés.) A miniszter mulasztást is követett el, mert a véderőtörvény hatálya már december 31-én lejárt s az uj javaslatot csak most tárgyalják; tehát eddig a véderő törvényen kívüli állapotban volt. (Tetszés.) Különbben is Magyarország erejét meghaladó katonaságot tart. Határozati javaslatot nyújt be, hogy az ujoncmegajánlást a képviselőház tagadja meg s utasítsa a kormányt, hogy az önálló magyar hadsereg föllállításáról terjeszzen elő javaslatot. (Taps és éljenzés balfelől.)

Molnár Jenő és *Madarász* József beszéltek még a javaslat ellen.

Fejérváry Géza báró, miniszter válaszolt az ellenzéki szónokoknak. Az osztrákok — ugymond — elismerik alkotmányosnak az állapotukat, mi tehát azt nem kifogásolhatjuk. Azután tovább polemizál a szélsőbaloldal gyakori közbeszólásai és zajos derűtség közt; végül elfogadásra ajánlja a javaslatot.

A miniszter beszédét követő szokásos „hoch. hoch!” kiáltások elhangzása után még *Münnich* előadó beszélt s azután a Ház többsége általánosságban megszavazta a javaslatot.

Rákosi Viktor a német zenzerájok ügyében interpellált nagy tetszés közt. Végül pedig *Solymossy* Ödön a varrógép-üzlettel elkövetett visszaélések tárgyában nyújtott be interpellációt.

— **Tisza Kálmán föltámasztása.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Az a brudbányai választók küldöttsége ma adta át *Tisza* Kálmánnak a mandátumot, a ki megköszönte, hogy lehetővé tették neki bejutni a Házba, ahol negyven évet töltött már el.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1902 évi január hó 18. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsánként számítottak.

Buza őszi 17.40—16.60; tavaszi ————
uj ————. Kétszeres ó 14.—13.60 —; uj ————
Rozs ó 13.60—13.—; uj ————. Arpa őszi — tava-
szi 11.60—11.—; uj ————. Zab tavaszi 15—14.—
Bükköny ———— Kukorica Uj 10—9.60 ————
Közönséges. — Széna 7.20.—5.20— Szalma 3.—2.40
Kínálat: közép, mintegy 500 gabona-kocsi volt a piacon.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC
Segédszerkesztő
HONTHY ISTVÁN.

Hirdetések.

!! Tőzeg-klozettek !!

Tőzeg-klozetet beszerez mindenki, ki teljesen szagtalan árnyékszékét óhajt, mert a tőzeg szagtalanít!

Tőzeg-klozetet beszerez mindenki, ki a maga és családának egészségéről gondoskodik, mert a tőzeg fertőtlenít!

Tőzeg-klozetet beszerez mindenki, a ki a mindenféle betegségeket terjesztő pegegődröt házából eltávolítani kívánja, mert az ilyenre a tőzeg-klozetek használatánál többé szükség nincsen

Tőzeg-klozetek kizárólag kaphatók:

Kraus Istvánnal, Pécssett.

T. Kraus István urnak Pécssett.

Ezennel szívesen adom b. tudomására, hogy a nekem szállított tőzeg-szoró klozetekkel teljesen meg vagyok elégedve. A klozetek kifogástalanul működnek és teljesen szagtalanok.
Pécs, 1900. június hó 10-én.

Tisztelettel **dr. MENDE LAJOS.**

T. Kraus István urnak Pécssett.

Szívesen adom tanubizonyságát annak, hogy az Ön által szállított tőzeg-árnyékszékek minden tekintetben megfelelők, különösen hangsúlyozom, hogy mióta ezen náium használatban vannak és az emésztőgődröt használaton kívül helyeztem, az eddig mindig nedves falak egészen kiszáradnak.
Pécs, 1901. május hó.

Tisztelettel **dr. CZIRER ELEK,** főorvos.

T. Kraus István urnak Pécssett.

Ezennel igazolom és bizonyítom, hogy a megyei árvaháznál már egy év óta ezen klozettekből 10 db. van használatban és feltűnő szagtalan voltuk, csekély kezelési költségük folytán a legmelegben ajánlhatók.

KELLER ISTVÁN, megyei várnagy, mint a megyei árvaház felügyelője.

T. Kraus István urnak Pécssett.

Ezennel szívesen kinyilatkoztatom, hogy a nekem szállított tőzeg-klozetek teljesen megelégedésemre beváltak és a még visszalévőket is mihamarabb átalakítottam.

Tisztelettel **FODOR PÁL** ügyvéd, Deák-utca 1.

Egy használt, kisebb

jégszekrény

megvételre kerestetik. — Bővebbet lapunk kiadóhivatalában.

Eladó ház.

A buzatér közelében

egy ház,

a mely áll három nagy szobából, két konyhából s korcsmának alkalmas helyiségből, **szabad kézből eladó:**
Könyök-utca 2. sz. alatt.

Kiadó vendéglő.

Az „Első Pécsi Polgárok és Munkások Rokkant- és Nyugdíj-Egylete” választmánya közhirre teszi, hogy a tulajdonát képező **Ágoston-utca 22. sz. a. levő, vendéglő-üzletnek kiválóan alkalmas bérház,** befásított s fedett tekepályával ellátott, nagy kerttel, asztalok- és padokkal, kényelmes nyári szinnel, tagas téli belső helyiségekkel, külön lakással, — kitűnő, jéghideg nagy pince, udvar- és vízvezetékkel, az összes belső és külső helyiségek gázvilágításra berendezve, a kert gázoszlopokkal ellátva, — **f. é. május hó 1-től bérbe adatik**

Értekezhetni **Graumann János** egyleti elnöknel (Marton-utca 6. sz. a.) szóval, vagy írásban.

A bérház összes helyiségeinek bemutatásával az ott lakó **Pauschek Nándor** egyleti pénztárnok biztatott meg, hol a bérletre vonatkozó feltételek szintén megtudhatók.

A választmány.

A ki bálba akar menni

s jót mulatni ott;

hogy ne kerüljön semmibe sem, el ne mulasztja megnézni

STEINER IMRE

alkalmi áru-üzletét, Irgalmasok-utca 12., a hol kapja a **legfinomabb cipőket fél-árban.**

1 pár férfi tükör-bőr, vagy két cipő fűzős, zugos, vagy oldal gombos 2 frt 50;
1 pár férfi sárga Chevro kit, oldal-gombos, fűzős, vagy zugos 3 frt; 1 pár férfi fekete lack kit, keztü-bőr, vagy Chevro bezetzt oldal-gombos, fűzős, vagy zugos 3 frt 50;
1 pár férfi Chevro fekete oldal-gombos fűzős, vagy zugos 3 frt 50;
Gyermek-cipők lak keztü és bezetzt 1 frt; himzett comot cipő 60 kr. — 1 pár női tükör-bőr, vagy kit, cipő fűzős, zugos, vagy oldal-gombos 2 frt 50;
1 pár női sárga Chevro kit, oldal gombos, fűzős, vagy zugos 3 frt; 1 pár női fekete lack kit, keztü-bőr, vagy Chevro bezetzt oldal-gombos, fűzős, vagy zugos 3 frt; 1 pár női Chevro fekete oldal-gombos, fűzős, vagy zugos 3 frt.

Valódiságáért jót állok. — Nem szédelgés. — Alkalmam volt **egy nagy raktárt** megvenni és abba a kellemes helyzetbe jöttem, hogy **mindenki a fél árt megtakarítja.**

Erreth-féle borok kizárólagos raktára.

Nagyságos **Erreth János** ur, Pécs város elsőrendű bortermelője **kitűnő minőségű, saját termésű**

pécsi hegyi borainak

eladását kizárólag tisztelettel alulirotra ruházván, abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy ezen köztudomásulag **a legkényesebb igényeknek is megfelelő ó-borokat** mindig friss töltésben palaczkozva, kívánatra hordókban is — **hamisítatlan minőségért kezeskedve** — árusíthatom.

A fenti borokból különösen a következőket van szerencsém a n. é. közönség figyelmébe ajánlani:

1891. évbéli fehér asztali bor literje . . . 55 kr.

1885. évbéli bálicsi fehér pecsenye-bor,
palackja (0.7 l.) 70 kr.

Adónélkül 7 krral olcsóbb literenkint.

Árak palaczkokkal együtt értendők. Palaczkok 7 kr értékben visszavétnak.

Kerdl Lajos,

fűszer-, bor- és csemege-kereskedése
PÉCSETT, Király-u. 6. sz.

Hamisítatlan minőségért kezeskedik.

Hirdetések

a hirdetésbélyeg megszűnése folytán
jutányosan felvétetnek a
„Pécsi Figyelő” kiadóhivatalában.

Csak akkor valódi, ha a háromszögű palack az itt levő szalaggal (vörös és fekete nyomás sárga papíron) van elzárva.



Eddig fölülmulhatatlan!

Maager Vilmos-féle

valódi tisztított



(törvényesen védett csomagolásban)

sárga egy palack 2 korona
fehér , , 3

MAAGER VILMOS-tól BÉCSBEN.

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltatott és könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és rendeltetik mindama eseteknél, melyeknél az orvos az **egész testi szervezet, különösen a mell és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a vér tisztítását** el akarja érni.

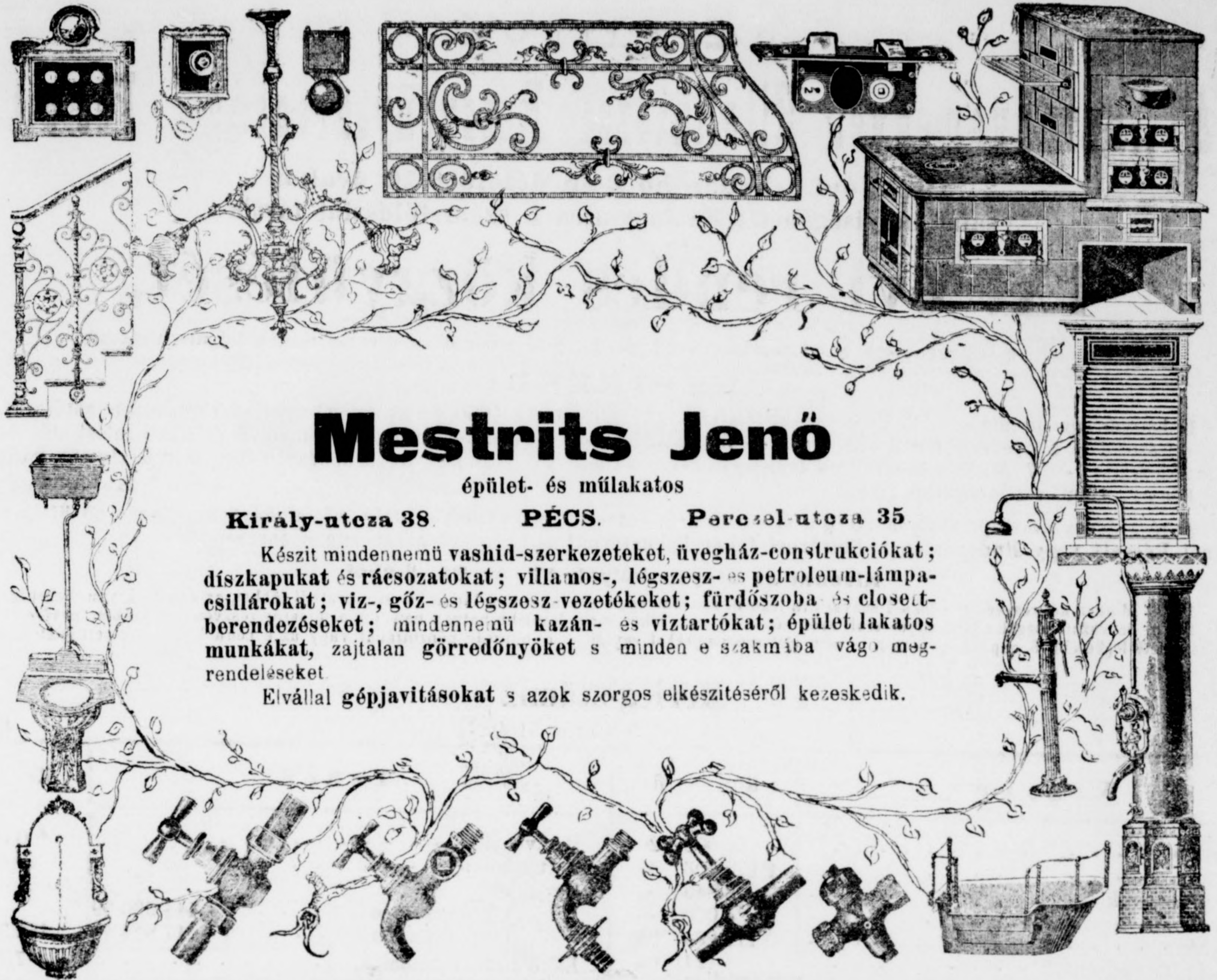
Kapható az osztr.-magyar monarchia legtöbb gyógyszer-tárában és droguista üzletében.

Főraktár és főelárusítás az osztr.-magyar monarchia részére:

Maager Vilmos, Bécs

III/3. Heumarkt 3.

Utánzatok hatóságilag nyomoztatnak.



Mestrits Jenő

épület- és műlakatos

Király-utca 38 PÉCS. Perczel-utca 35

Készít mindennemű vashid-szerkezeteket, üvegház-construkciókat; díszkapukat és rácszatokat; villamos-, légszesz- és petroleum-lámpacsillárokat; viz-, gőz- és légszesz-vezetéseket; fürdőszoba és closet-berendezéseket; mindennemű kazán- és vitzartókat; épület lakatos munkákat, zajtalan görredőnyöket s minden e szakmába vágó megrendeléseket.

Elvállal gépjavításokat s azok szorgos elkészítéséről kezeskedik.

A lothárdi tejszövetkezet eladja

Lothárdon örök árban a saját tulajdonát képező

tejcsarnokot

a csarnokhoz megkívántató **összes belső berendezéssel** és a csarnok udvarában levő **lakházzal**. De a belső berendezések **külön is megkaphatók**, ha az egészre együtt vevő nem jelentkezik, **jutányos árban**.

Az eladási feltételek megtudhatók:

Lothárdon, a *Tejszövetkezet* Igazgatóságánál.

A világhírű

orosz karaván tea

Popoff C. K. testvérektől Moszkvából.

Törvényileg bejegyezve.



Védjegy.

legfinomabb minőségek, több európai udvar szállítója, az 1900 párisi kiállításon a **GRAND PRIX** el kitüntetve.

Eredeti csomagokban kizárólag Pécsen csak

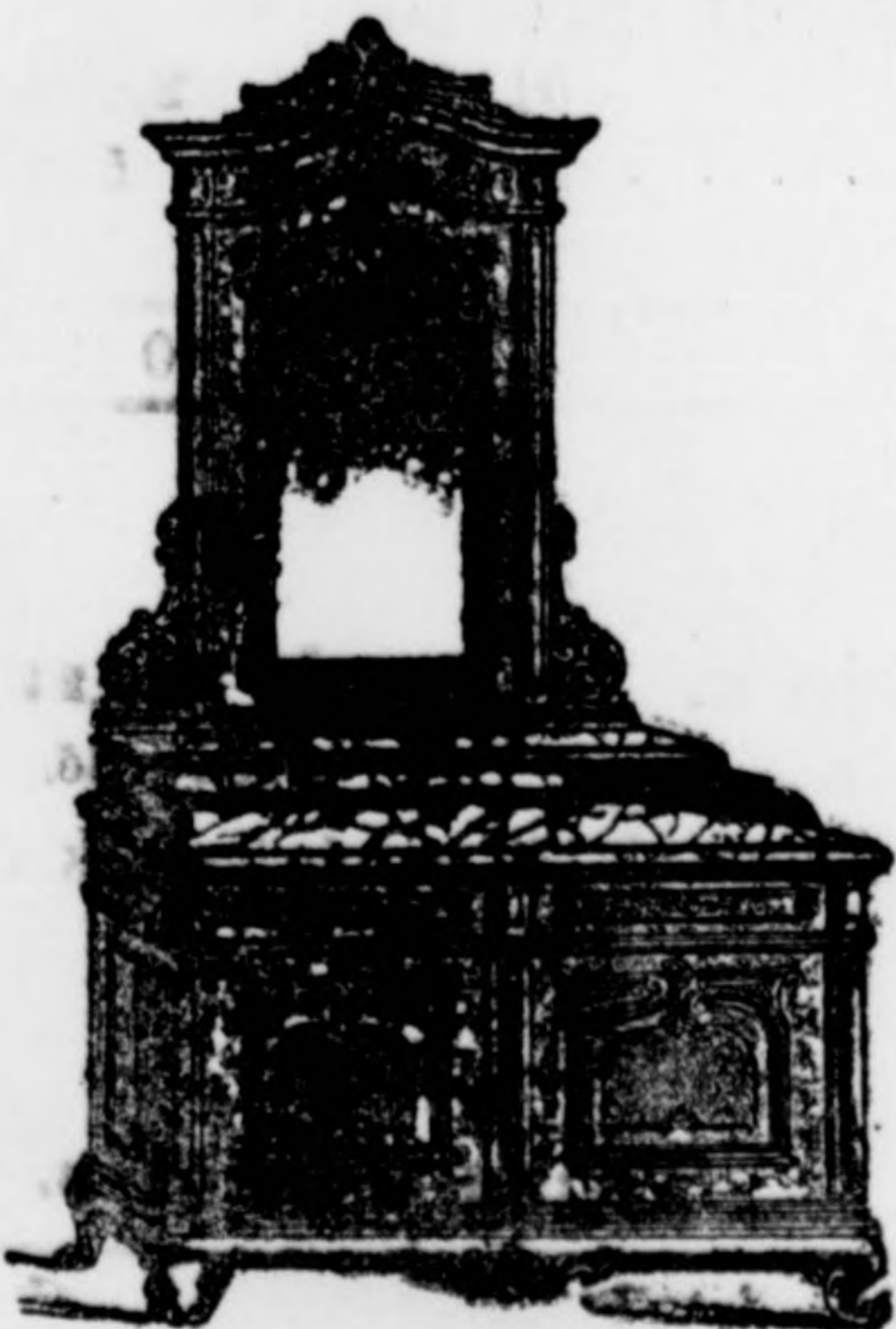
KERDL LAJOS

fűszer-, bor- és csemege-kereskedésében kapható

Pécsen, Király-utca 6. sz.

Zsolnay Imre

Butorraktára Pécs, Ferenciek-utca 11. sz.



Van szerencsém a n. é. közönség szives tulomására hozni, hogy **45 év óta fennálló** butorüzletem átadása céljából elhatároztam, miként a rendkívül **felszaporított készleteimet részben kiárusítani**, kisebbiteni fogom, a mi által **kedvező alkalom nyílik, kitűnő minőségű butorokat** és mindennemű **lakásberendezési tárgyakat igen jutányos árért** beszerezhetni.

Meghívó.

A „Baranyamegyei Hitelintézet Részvénytársaság” Pécselt

1902. évi február hó 2-án délelőtt 10 órakor
saját helyiségében: Kazinczy-utca 1. szám földszint tartja

IX. évi rendes közgyűlését,

melyre a t. c. részvényesek az alapszabályok 19. és 20. §-ai értelmében ezennel tisztelettel meghívotnak.

NAPIREND:

1. Igazgatósági jelentés. — 2. Felügyelő-bizottsági jelentés. — 3. Az 1900. évi nyereség felosztása feletti újabb határozat. — 4. A mérleg előterjesztése és a nyereség feletti intézkedés. — 5. Az igazgatóság és felügyelő bizottság felmentvénye iránti intézkedés. — 6. Igazgatósági tag-választás. — 7. A felügyelő-bizottság tagjainak megválasztása és díjazásának megállapítása. — 8. A választmány megválasztása.
Pécselt, 1902. évi január hó 12 én.

Az igazgatóság.

A részvények az alapszabályok 20. § a értelmében a szavazati jog gyakorolhatása végett folyó évi január hó 31-ig az intézet pénztáránál Pécselt vagy Budapesten a Belvárosi takarékpénztárnál térítvény ellenében letéteményezendők.

Kivonat az alapszabályok 17. és 21. §-ából.

17. §. Minden két részvény birtoka 1 szavazatra jogosít, azonban egy részvényes sem birhat 25 szavazatnál többet, az általa képviseltek is beszámítva.
21. §. Szavazati joggal a részvényes csak azon részvény után élhet, mely legalább hatvan nap óta a társaság részvénykönyvében nevére bevezetve van és a közgyűlés előtt legkésőbb 3 nappal — a még le nem járt szelvényekkel együtt — a társaság pénztáránál vagy az e célra kijelölt helyen letéteményeztetett.

Mérleg-számla

Tartozik.		1901. évi december 31-én.		Követel.	
Vagy on		Kor.	fill.	Te her	
Pénztár-készlet		29,002	20	Részvénytőke	400,000 —
Váltó-tárca		1.172 103	37	Tartalékalap	49,413 35
Saját értékpapírok		8,849	—	Bevételek:	
Ingtalan		4,000	—	könyvecskékre	444,960.39
Intézeti ház		112 264	54	folyó számlákra	17,814 40
Ércpénzek és szelvények		1,121	04	Előre befolyt kamatok	7,171 80
Előlegek értékpapírokra		30.504	—	Betétkamatadó	657 29
Adósok		192 358	75	Visszleszámítás	593,711 27
Átmeneti tételek		2,299	20	Fel nem vett osztalék	60 —
Leltár	2,182. —			Átmeneti tételek	2 908 86
leírás	182. —	2,000	—	Hitelezők	2,689 17
				Tiszta nyereség	31,059.70
				Áthozat mult évről	4 055 87
		1.554,502	10		35 115 57
					1.554.502 10

Nyereség- és veszteség-számla

Tartozik:		1901. évi december hó 31-én.		Követel:	
Költségek		Kor.	fill.	Jövedelmek	
Leírás váltószámláról	4,268.60			Nyereség áthozat 1900. évről	4,055 87
Ingtalan leírás	193.50			Leirt követelésekből befolyt	3 333 33
Leltár leírás	182.—	4,644	10	Váltó kamat	82,774 39
Tisztviselők fizetése		12,440	—	Értékpapir előleg kamat	1,368 29
Betét-kamat	14,905.51			Értékpapírok adómentes jövedelme	227 —
Folyó számla betét-kamat	1,006 06	15,911	57	Váltó díj és késed. kamat	731.33
Visszleszámítási kamat		28,732	15	Részvényátirási díjak	14 —
Betét-kamat adó		1,362	20	Folyó számla kamat	9,985 52
Üzleti adó		6,570	17	Jutalékok	2,782 78
Költségek		5,423	74	Különtétele kamatok	1,981 57
Tiszta nyereség	31,059.70			Intézeti ház jöved. (birtokba vételtől) 2,096.50	
Áthozat mult évről	4,055 87	35,115	57	Ingtalan jövedelme	311 56
				Nyereség értékpapírokon	537 36
		110,199	50		110.199 50

Pécselt, 1901. évi december hó 31-én.

Kiss Ernő s. k. pénztárnok, **Tausz Gyula s. k.** igazgató, **Dr. Antal Gyula s. k.** igazgatósági elnök, **Porges Béla s. k.** vezértitkár, **Aradi Géza s. k.** főkönyvelő.

Jelen mérleg, valamint nyereség- és veszteség-számlát a fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítottuk és azt helyesnek és mindenben összevágónak találtuk.

Pécselt, 1902. évi január hó 16-án.

A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Dr. Záray Károly s. k. **Dr. Kelemen Mózes s. k.** **Lenkei Lajos s. k.** **Taizs József s. k.**